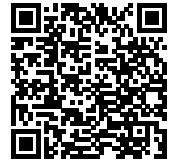


Computer-Assisted Translation Tools (MLT020N280S) (Academic year 2024-2025)

[View Online](#)

Anne, Schjoldager, Tina, Paulsen Christensen. 2016. 'Computer-Aided Translation Tools – the Uptake and Use by Danish Translation Service Providers'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue25/art_christensen.php).

Anon. 2014a. Routledge Encyclopedia of Translation Technology. London: Routledge.

Anon. 2014b. Routledge Encyclopedia of Translation Technology. London: Routledge.

Anon. n.d.-a. 'Multilingual'.

Anon. n.d.-b. 'TC World'.

Anon. n.d.-c. Translation and Web Localization [Paperback]. Routledge (23 May 2013).

Anthony Pym. 2010. 'Website Localization'.

AQText Translation Services. n.d. 'Google Translate - What Every User Should Know'. Retrieved (<http://www.aqtext.com/2010/06/07/google-translate-what-every-user-should-know/>).

Austermu

hl, Frank. 2001. Electronic Tools for Translators. Vol. Translation practices explained. Manchester: St. Jerome.

Bowker, Lynne. 2002. Computer-Aided Translation Technology: A Practical Introduction. Vol. Didactics of translation series. Ottawa: University of Ottawa Press.

Brynjolfsson, Erik, and Andrew McAfee. 2016a. The Second Machine Age: Work, Progress, and Prosperity in a Time of Brilliant Technologies. New edition. New York: W.W. Norton & Company.

Brynjolfsson, Erik, and Andrew McAfee. 2016b. The Second Machine Age: Work, Progress, and Prosperity in a Time of Brilliant Technologies. New edition. New York: W.W. Norton & Company.

Byrne, Jody. 2006. Technical Translation: Usability Strategies for Translating Technical Documentation. Dordrecht: Springer.

Chace, Calum. 2016a. Economic Singularity: Artificial Intelligence and the Death of

Capitalism. Three CS.

Chace, Calum. 2016b. Economic Singularity: Artificial Intelligence and the Death of Capitalism. Three CS.

Chace, Calum. 2016c. Economic Singularity: Artificial Intelligence and the Death of Capitalism. Three CS.

Cronin, Michael. 2003. Translation and Globalization. London: Routledge.

Cronin, Michael. 2012. Translation in the Digital Age. Vol. New perspectives in translation studies. London: Routledge.

Cronin, Michael. 2012. Translation In The Digital Age by Michael Cronin (ePub) | The Hive Network.

David, Orrego-Carmona, Anthony, Pym, and Esther, Torres-Simón. 2016. 'Status and Technology in the Professionalisation of Translators. Market Disorder and the Return of Hierarchy'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue25/art_pym.php).

Declercq, Christophe. 2009. 'Christophe Declercq Interview'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue11/int_declercq.php).

Doherty, Stephen. 2016. 'The Impact of Translation Technologies on the Process and Product of Translation'. Retrieved (<http://ijoc.org/index.php/ijoc/article/viewFile/3499/1573>).

Elisa, Alonso. 2015. 'Analysing the Use and Perception of Wikipedia in the Professional Context of Translation'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue23/art_alonso.php).

Esselink, Bert, Esselink, Bert, and ebrary, Inc. 2000. A Practical Guide to Localization. Vol. Language international world directory. Amsterdam: John Benjamins Pub. Co.

European Commission. 2012a. 'Crowdsourcing Translation'.

European Commission. 2012b. 'Web Translation as a Genre'. Retrieved (http://ec.europa.eu/dgs/translation/publications/studies/index_en.htm).

Garcia, Ignacio. 2005. 'Long Term Memories: Trados and TM Turn 20'.

Garcia, Ignacio, and Vivian Stevenson. 2009. 'Translation Trends and the Social Web'.

Garcio, Ignacio, and Vivian Stevenson. 2011. 'MT and Translating Ideas'.

Heather Fulford, and Joaquin Granell-Zafra. 2005. 'Translation and Technology: A Study of UK Freelance Translators'.

Ignacio Garcia. 2007. 'Machine Translation'. 21(1):55-68.

Ignacio Garcia. 2009. 'Beyond Translation Memory: Computers and the Professional Translator'.

Ignacio, Garcia. 2015. 'Cloud Marketplaces: Procurement of Translators in the Age of Social Media'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue23/art_garcia.php).

Jeff, Howe. n.d. 'Wired 14.06: The Rise of Crowdsourcing'. Retrieved (<http://archive.wired.com/wired/archive/14.06/crowds.html>).

Jime

nez-Crespo, Miguel A. 2013a. Translation and Web Localization. London: Routledge.

Jime

nez-Crespo, Miguel A. 2013b. Translation and Web Localization. London: Routledge.

Kastberg, Peter. 2007. 'Cultural Issues Facing the Technical Translator'.

Kevin, Flanagan. 2015. 'Subsegment Recall in Translation Memory — Perceptions, Expectations and Reality'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue23/art_flanagan.php).

Leblanc, Matthieu. 2013. 'Translators on Translation Memory (TM). Results of an Ethnographic Study in Three Translation Services and Agencies | LeBlanc | Translation & Interpreting'. Retrieved (<http://www.trans-int.org/index.php/transint/article/view/228>).

Maarit, Koponen, and Leena, Salmi. 2015. 'On the Correctness of Machine Translation: A Machine Translation Post-Editing Task'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue23/art_koponen.php).

Martín-Mor, Adrià, and Pilar Sánchez-Gijón Sánchez-Gijón. 2016. 'Machine Translation and Audiovisual Products: A Case Study'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue26/art_martin.php).

Melby, Alan K. 2012. 'Terminology in the Age of Multilingual Corpora'.

Miguel, Jiménez-Crespo. n.d. 'Translation Quality, Use and Dissemination in an Internet Era: Using Single-Translation and Multi-Translation Parallel Corpora to Research Translation Quality on the Web'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue23/art_jimenez.php).

Minako O'Hagan. 2013. 'The Impact of New Technologies on Translation Studies: A Technological Turn?' Pp. 503–18 in The Routledge handbook of translation studies.

Nataly Kelly. 2012. Found in Translation. New York: Perigee.

Nicholas Ostler. 2010. The Last Lingua Franca: The Rise and Fall of World Languages [Paperback]. Penguin (3 Nov 2011).

O'Brien, Sharon. 1998. 'Practical Experience of Computer-Aided Translation Tools in the Localization Industry' edited by Lynne Bowker, Michael Cronin, Dorothy Kenny and J. Pearson. Unity in Diversity?: Current Trends in Translation Studies.

Pym, Anthony. 2010. 'What Technology Does to Translating'.

Pym, Anthony. 2011. 'Democratizing Translation Technologies – the Role of Humanistic Research'.

Pym, Anthony. 2012. 'Translation Skill---sets in a Machine---translation Age'.

Quah, C. K. 2006. Translation and Technology. Vol. Palgrave textbooks in translating and interpreting. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Raya, Rodolfo. n.d. 'XML in Localisation: Reuse Translations with TM and TMX'. Retrieved (<http://www.maxprograms.com/articles/tmx.html#Resources>).

Rebecca Fiederer, and Sharon O'Brien. n.d. 'Quality and Machine Translation: A Realistic Objective?'

Somers, H. L. and ebrary, Inc. 2003. Computers and Translation: A Translator's Guide. Vol. Benjamins translation library. Amsterdam: J. Benjamins.

Sprung, Robert C., Jaroniec, Simone, and American Translators Association. 2000. Translating into Success: Cutting-Edge Strategies for Going Multilingual in a Global Age. Vol. American Translators Association. Amsterdam: John Benjamins.

Tim Wu. 2010. The Master Switch: The Rise and Fall of Information Empires [Paperback]. Atlantic Books (1 Jan 2012).

Tina, Paulsen Christensen, Kristine, Bundgaard, and Anne, Schjoldager. 2016. 'Translator-Computer Interaction in Action — an Observational Process Study of Computer-Aided Translation'. Retrieved (http://www.jostrans.org/issue25/art_bundgaard.php).

Walker, Andy. 2014. SDL Trados Studio: A Practical Guide ; Learn How to Translate More Efficiently with SDL Trados Studio 2014. Birmingham: Packt Publishing.